Kúpna zmluva
uzavretá podl'a § 409 a následne Obchodného zákonnika medzi týmito zmluvnými stranami:
„Vodovod Malé Trakany "

1. Predávajúci: Obec malé Trakany

Malé Trakany 325, 07642 Velké Trakany
Zastúpená: Csillou Bálintovou-starostkou obce
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
IBAN: SK52 56000000004264525001
IČO: 00331716
DIČ: 2020730470
(d'alej len predávajúci)
2. Kupujúci: Východoslovenská vodárenská spoločnost',a.s. Komenského 50, 04248 Košice
Zastúpená: Ing. Stanislavom Hrehom, PhD., - predsedom predstavenstva
Ing. Ing. Gabriel Fedák, PhD., - členom predstavenstva
Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I. ,
Oddiel: Sa, vložka číslo: 1243/V
Bankové spojenie: VUB Banka, a.s.
IBAN: SK13 02000000002922841155
IČO: 36570460
DIČ: 2020063518
IČ DPH: SK2020063518
(d'alej len kupujúci)
Článok I.
Predmet kúpy

1. Predávajúci Malé Trakany prehlasuje, že je výlučným vlastníkom časti vodohospodárskeho diela zrealizovaného v rámci stavby „Vodovod Malé Trakany", povolenej rozhodnutím vydaným Obvodným úradom životného prostredia vTrebišove, oddelenia štátnej vodnej správy a ochrany ovzdušia životného prostredia č. j. ŽP - 960/94 - Gň2 zo dňa 30.05. 1994
2. Predmetom kúpy je nasledovný rozsah:


Predmet stavby bol skolaudovaný Obvodným úradom životného prostredia v Trebišove, oddelenia štátnej vodnej správy a ochrany ovzdušia životného prostredia Č.j. ŽP -30/95 Gñ/2 zo dňa 30.03.1995
3. Predávajúci na základe tejto zmluvy predáva majetok vzmysle Článku I., bod 1. kupujúcemu do jeho výlučného vlastníctva.
4. Predávajúci súhlasís bezodplatným zriadením vecného bremena na svojich pozemkoch.

## Článok II. Kúpna cena

1. Dôvodom hodným osobitného zretel'a pri prevode majetku obce je skutočnost', že obec Malé Trakany v súčasnosti nemá finančné, materiálové, odborné a personálne kapacity na dlhodobé prevádzkovanie a vlastníctvo vyššie uvedeného vodovodu. Vzhladom na svoj vek a amortizáciu bude v budúcnosti vyžadovat' investície, prípadné zvýšené náklady na údržbu a opravy, na ktoré obec Malé Trakany s istotou nebude mat finančné zdroje. Vzhl'adom na uvedené, ako aj na finančnú, technickú a personálnu náročnost' spojenú s vlastníctvom a prevádzkou vodovodu, sa pre obec Malé Trakany javí ako najvhodnejšia možnost' odpredaja práve do vlastníctva VVS, a.s., IČO: 36570460 , ktorá na svoje náklady zabezpeči prevádzkovanie daného vodovodu.
Na základe uvedeného predaj formou obchodnej verejnej sútaže alebo verejnou dražbou v zmysle ustanovenia §9a zákona č. $138 / 1991$ Zb. o správe majetku obcí tak neprichádza do úvahy. Odpredaj verejného vodovodu do vlastníctva VVS, a.s. za kúpnu cenu $1 €$ z dôvodu hodného osobitného zretela je prípustné a v súlade so záujmami a zásadami hospodárenia s majetkom obce Malé Trakany.

Predávajúci z dôvodu hodného osobitného zretel'a schvaluje zámer previest' majetok kupujúcemu Uznesením zasadnutia Obecného zastupitel'stva v Malých Trakanoch č. 05/05/2021zo dňa11.05.2021, ktoré tvorí prílohu tejto zmluvy.
2. V súlade s 9 a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskoršich predpisov $z$ dôvodu hodného osobitného zretel'a predávajúci predáva a kupujúci kupuje do výlučného vlastníctva pre Východoslovenskú vodárenskủ spoločnost' a.s. majetok uvedený vČlánku I. bod 1. tejto zmluvy za vzájomne dohodnutú kúpnu cenu 1,- $€$ slovom: jedno euro.
3. K odpredaju obecného majetku udelilo súhlas Obecného zastupitel'stvo obce Malé Trakany uznesením č. 04/06/2021zo dňa 10.06.2021 za cenu 1,- € slovom: jedno euro, ktoré tvorí prílohu tejto zmluvy a k zriadeniu vecnému bremena na pozemkoch obce.

## Článok III. <br> Odovzdanie a platobné podmienky

1. Predávajúci sa zaväzuje odovzdat' zápisnične do majetku kupujúcemu predmet kúpy do 30 dní odo dňa podpísania tejto zmluvy, a to zástupcom VVS a.s. Závod Trebišov a ten sa zaväzuje predmet kúpy prevziat'. Záznam o prevzatí diela do majetku bude podkladom pre fakturáciu.
2. Predávajúci vyfakturuje po splnení bodu 1 tohto článku kupujúcemu predmet kúpy v celej dohodnutej cene v zmysle článku II bod 2. tejto zmluvy. Splatnost faktúry je do 90 dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu.
3. Predávajúci obec Malé Trakany odovzdal k Zmluve o výkone správy majetku nasledovné doklady:

- Porealizačné zameranie stavby
- Zápis o odovzdaní a prevzatí medzi obcou a zhotovitel'om zo dňa 4.10.1994
- Právoplatné kolaudačné rozhodnutie zo dña 30.03.1995
- Prevádzkový poriadok
- Podpisaním tejto kúpnej zmluvy sa ruší v plnom rozsahu zmluva o výkone správy majetku č. 1001/29/2004/ OZ TV a jej dodatky č. 1 a č.2. č.3.


## Článok IV. Ostatné ustanovenia

1. Zmluvné strany prehlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú dobrovolne, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s celým obsahom ju vlastnoručne podpisujú.
2. V prípade, že príslušný štátny orgán začne konanie alebo rozhodne, že táto zmluva podlieha režimu zákona č. 358/2015 Z. z. oúprave niektorých vzt'ahov voblasti štátnej pomoci a minimálnej pomoci v znení neskorších predpisov, je kupujúci oprávnený od tejto zmluvy odstúpit'.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že ako účastníci zmluvy sú oprávnení s predmetom zmluvy nakladat', zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumitel'né a určité, zmluvná vol'nost' nie je obmedzená a právny úkon je prevedený v predpísanej forme.
4. Táto zmluva nadobúda platnost' dňom jej podpísania všetkými jej účastníkmi.
5. Zmluvu je možné zmenit' alebo zrušit' len po vzájomnej dohode zmluvných strán a to $v$ písomnej forme.
6. Táto zmluva podlieha zverejneniu podlla zákona č. $40 / 1964 \mathrm{Zb}$. Občianskeho zákonníka v znení neskoršich predpisov a zákona č. $211 / 2000$ Z. z. o slobodnom prístupe kinformáciám vzneni neskoršich prepisov. Zmluva nadobudne účinnost dňom nasledujúcim po dni zverejnenia spôsobom ustanoveným právnymi predpismi podl'a prvej vety.
7. Táto zmluva je vyhotovená vštyroch rovnopisoch, $z$ toho jedno vyhotovenie obdrži predávajúci a tri kupujúci.

## v Malých Trakanoch, dña/f.60.6..6.......2?

## Za predávajúceho:



- 2. Júl 2021

V Košiciach, dňa $\qquad$

## Za kupujúceho:

vodéran-2 Komanhin shola riost', a.s.
 XXXXXXXX XXXXXXXX XXXXXXXX Ing. Stanislav HREHA,PhD. predseda predstavenstva
 XXXXXXXXXXX XXXXXXXXXXX
Ing. Gabriel Fedák, PhD.
člen predstavenstva

OBEC Malé Trakany, ul. Andora Petrika 208, 07642 Malé Trakany

## Uznesenie

# zo zasadnutia Obecného zastupitel'stva y Malých Trakanoch konaného dňa 11.05.2021 

Obecné zastupitel'stvo v Malých Trakanoch v uznesení číslo č. 05/05/2021

## Schval'uje:

ZÁMER previest' majetok kupujúcemu - VVS, a.s. Košice, z dôvodu hodného osobitného zretel’a v súlade s § 9a, ods. 8, písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskoršich predpisov a to:


Prevod majetku sa uskutočňuje priamym predajom $z$ dôvodu hodného osobitného zretel’a v súlade s § 9a, ods.8, písm. e) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Osobitným zretel’om je skutočnost', že obec Malé Trakany v súčasností nemá finančné, materiálové, odborné a personálne kapacity na dlhodobé prevádzkovanie a vlastníctvo vyššie uvedenej časti stavby,

V súčasnosti je trendom skôr upúštanie od samostatného prevádzkovania vodárenskej infraštruktúry obcami a mestami, pričom tieto postupne poverujú prevádzkovaním svojej infraštruktúry vodárenské spoločnosti, v územnej pôsobnosti ktorej sa nachádzajú. Je to
$z$ toho dôvodu, že obce a mestá po čase zist‘ujú, že prevádzkovanie verejných vodovodov a kanalizácií je zložité a ich vlastníctvo je spojené s množstvom povinností a takisto nemajú dostatok finančných prostriedkov, ked’ sa zhorší technický stav infraštruktúry a je potrebná jej rekonštrukcia.

Na základe uvedeného predaj formou obchodnej verejnej sút’aže alebo verejnou dražbou v zmysle ustanovenia §9a zákona č. $138 / 1991 \mathrm{Zb}$. o správe majetku obcí tak neprichádza do úvahy. Odpredaj verejného vodovodu do vlastníctva VVS, a. s. za kúpnu cenu $1,-€ \mathrm{z}$ dôvodu hodného osobitného zretel’a je prípustné v súlade so záujmami a zásadami hospodárenia s majetkom obce Malé Trakany.

Predávajúci Obec Malé Trakany je výlučným vlastníkom majetku - časti stavby v k. ú. Malé Trakany, ktoré na základe tejto zmluvy predáva a kupujúci ich nadobúda do svojho vlastnictva v celistvosti.

Odpredaj majetku obce do vlastníctva Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s. IČO 36570460 , so sídlom Komenského 50, 04248 Košice za kúpnu cenu: 1,- $€$ bez DPH, (slovom: Jedno euro), z dôvodu hodného osobitného zretel'a je prípustné a v súlade so záujmami a zásadami hospodárenia s majetkom obce Malé Trakany.

Za uvedené uznesenie hlasovali:6
Proti schváleniu zmluvy hlasovali:0


## UZNESENIE

zo zasadnutia Obecného zastupitel'stva v Malých Trakanoch
konaného dňa 10.06.2021
Obecné zastupitel'stvo v Malých Trakanoch v uznesení číslo č. 04/06/2021
Schval'uje:
ODPREDAJ obecného majetku uvedeného v kúpnej zmluve medzi Východoslovenskou vodárenskou spoločnostoou, a. s. Košice a obcou Malé Trakany v nasledovnom rozsahu:


Uvedený rozsah stavby bude predmetom Kúpnej zmluvy za kúpnu cenu $1,-€$ pre VVS, a. s. Košice.

Za uvedené uznesenie hlasovali: 7
Proti schváleniu zmluvy hlasovali:0


